

## Informations aux parents et aux jeunes concernant l'enquête auprès des jeunes (Ungdata-undersøkelsen)

Cette année, l'enquête auprès des jeunes est menée dans les lycées de votre commune. Son objectif est de donner une image fidèle de la situation des jeunes au niveau local. L'enquête sera menée dans le lycée au cours du semestre de printemps.

### OBJECTIF DE L'ENQUÊTE

- Permettre aux jeunes de dire aux responsables politiques et aux autorités au niveau local comment c'est de grandir aujourd'hui.
- Obtenir de nouvelles connaissances sur les conditions de vie des jeunes pour le travail de la commune et du département avec cette classe d'âge.
- Permettre une comparaison avec d'autres communes et les chiffres nationaux et contribuer à la recherche.

### THÈMES DES QUESTIONS POSÉES DANS UNGDATA

- Rapport avec l'école, les amis et les parents
- Loisirs et activités de loisirs
- Utilisation des médias
- Santé, bien-être et qualité de vie
- Harcèlement
- Infractions aux règles, violence et alcool/drogue
- Niveau d'éducation des parents

### DÉROULEMENT DE L'ENQUÊTE UNGDATA

- Une heure de classe est prévue pour répondre à l'enquête.
- L'enquête est réalisée par voie électronique. Il suffit de se connecter sur le site de l'enquête d'Ungdata avec un code à usage unique aléatoire.
- Les élèves répondent en cochant leurs réponses sur le questionnaire. Il est possible de faire lire les questions dans le questionnaire. Lors de l'utilisation de cette fonction, des écouteurs doivent être utilisés.

### CONSENTEMENT DES PARENTS

- Si vous êtes parent d'un jeune de moins de 18 ans, c'est vous qui décidez si votre enfant va participer ou non à l'enquête.
- Si vous souhaitez que votre enfant y participe, vous n'avez rien à faire.
- Si vous ne souhaitez pas que votre enfant y participe, vous devez prévenir l'enseignant référent/l'école avant le début de l'enquête.

### LA PARTICIPATION EST FACULTATIVE

- L'enquête est facultative.
- Ceux qui répondent peuvent sauter les questions auxquelles ils ne souhaitent pas répondre et peuvent cesser de répondre en cours de route s'ils le souhaitent.

### CONFIDENTIALITÉ

- Les réponses des participants seront traitées de manière confidentielle. SEULS les chercheurs et les conseillers du projet ainsi que la société qui enregistre les réponses auront accès à toutes les réponses.
- Aucun de ceux qui ont répondu ne sera identifiable lorsque les résultats de l'enquête seront publiés.
- Les données de recherche qui contiennent indirectement d'éventuelles informations à caractère personnel seront conservées dans un lieu sûr. A la fin de l'année cinq ans après la fin de l'enquête, toutes les données seront rendues anonymes.
- L'enquête Ungdata a été validée par le délégué à la protection des données d'OsloMet (personvernombud@oslomet.no).
- L'ensemble de données ne contiendra pas vraiment d'informations à caractère personnel. C'est pourquoi il n'est pas possible de faire rectifier ou effacer les données du participant après la fin de l'enquête.
- NOVA traite les données sur la base du consentement des participants.

## **ASSISTANCE**

Le service de santé de l'école est prêt à fournir une assistance après l'enquête si des élèves en ont besoin.

L'élève peut prendre contact avec l'infirmière scolaire, le conseiller socio-pédagogique ou avec « Kors på halsen » qui est le service d'aide de la Croix-Rouge pour les enfants et les jeunes.

Le site Internet de « Kors på halsen » est [www.korspahalsen.no](http://www.korspahalsen.no)

## **QUI EST RESPONSABLE D'UNGDATA ?**

L'enquête est réalisée par l'Institut de recherche en sciences sociales NOVA à OsloMet – l'université métropolitaine d'Oslo – et le Centre de compétences régional dans le domaine de l'abus d'alcool/de drogue (KORUS), à la demande de la commune.

## **VOUS AVEZ DES QUESTIONS ?**

Contactez votre école ou votre centre KORUS régional pour plus d'informations sur l'enquête.

Si vous souhaitez recevoir la version norvégienne ou anglaise du questionnaire, veuillez contacter KORUS.